


URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO
KOMISJA EGZAMINACYJNA

Wzór nr 36.3

RAPORT Nr LICENCJA PILOTA BALONOWEGO BPL EGZAMIN PRAKTYCZNY LUB KONTROLA UMIEJĘTNOŚCI zgodnie z PART-BFCL <i>Report Form for the BPL Skill Test and Proficiency check according PART-BFCL</i>	
---	---

1 Dane kandydata / Details of applicants

Nazwisko kandydata: <i>Applicant's last name:</i>		Imię <i>First name</i>	
Dokument tożsamości <i>Identity Card</i>		Data ur./PESEL <i>Date of birth</i>	
Posiadana licencja, numer <i>Licence number</i>			

2 Rodzaj egzaminu / Type of exam

Wydanie licencji BPL <i>Skill test for first issue BPL license</i>	<input type="checkbox"/>	Klasa: <i>Class:</i>		Balony na ogrzane powietrze <i>Hot-air balloons</i>	<input type="checkbox"/>		
Kontrola umiejętności do licencji BPL – w zakresie bieżącej praktyki <i>Proficiency check for BPL – recency</i>	<input type="checkbox"/>			Grupa / Groups: A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/>			
Egzamin praktyczny w celu rozszerzenia przywilejów na inną klasę lub grupę balonów <i>Skill test of extension of privileges to another balloon class or group</i>	<input type="checkbox"/>			Balony gazowe: <i>Gas balloons</i>	<input type="checkbox"/>	Sterowce na ogrzane powietrze: <i>Hot-air airships</i>	<input type="checkbox"/>

3 Szczegółowe informacje na temat lotu w ramach egzaminu praktycznego / kontroli umiejętności / Details of the skill test/proficiency check flight
AMC1 BFCL.145: czas lotu powinien wynosić co najmniej 30 minut. / the flight time should be at least 30 minutes.

Klasa/grupa balonów: <i>Class/group of balloon:</i>				Znaki rejestracyjne <i>Registration</i>				
Data lotu <i>Date of flight</i>	Lotnisko lub miejsce startu <i>Aerodrome or take-off site</i>	Czas startu <i>Take-off time</i>		Czas lądowania <i>Landing time</i>		Czas lotu <i>Flight time</i>		Uwagi <i>Remarks</i>
		godz. <i>hrs</i>	min <i>min</i>	godz. <i>hrs</i>	min <i>min</i>	godz. <i>hrs</i>	min <i>min</i>	

4 Wynik końcowy egzaminu lub kontroli umiejętności / Result of the test or check

Szczegółowe informacje na temat egzaminu praktycznego/kontroli umiejętności / Skill test/proficiency check details:

Egzamin praktyczny/kontrola umiejętności / Skill test/proficiency check:

Zaliczony / <i>Passed</i> <input type="checkbox"/>	Niezaliczony / <i>Failed</i> <input type="checkbox"/>	Zaliczony częściowo / <i>Partial Pass</i> <input type="checkbox"/>
--	---	--

w tym informacje na temat ustnego egzaminu z wiedzy teoretycznej, w stosownych przypadkach np.: BFCL.150(c)(2), AMC2 BFCL.430(g)(4)(i) / including information on oral theoretical knowledge examination, where applicable BFCL.150(c)(2), AMC2 BFCL.430(g)(4)(i)

Egzamin ustny z wiedzy teoretycznej / Oral theoretical knowledge examination:

Zaliczony / <i>Passed</i> <input type="checkbox"/>	Niezaliczony / <i>Failed</i> <input type="checkbox"/>	Nie dotyczy / <i>Not applicable</i> <input type="checkbox"/>
--	---	--

Ja, niżej podpisany / I, the undersigning examiner:

Otrzymałem od kandydata informacje dotyczące jego doświadczenia i szkolenia oraz stwierdziłem, że doświadczenie i szkolenie są zgodne z obowiązującymi wymaganiami Załącznika III (Część-BFCL) do rozporządzenia (UE) 2018/395;

I have received information from the applicant regarding their experience and instruction, and found that experience and instruction comply with the applicable requirements of Annex III (Part-BFCL) to Regulation (EU) 2018/395;

Potwierdzam, że wszystkie wymagane manewry i ćwiczenia zostały wykonane, chyba że powyżej określono inaczej w przypadku niezaliczenia lub zaliczenia częściowego;

I confirm that all the required manoeuvres and exercises have been completed, unless specified otherwise above in the case of fail or partial pass;

Where applicable, have reviewed and applied the national procedures and requirements of the applicant's competent authority which is different from the competent authority that issued my examiner certificate (non-Polish examiner only)

Miejsce i data **Numer licencji BPL egzaminatora**

Location and date *Examiner's BPL number*

Podpis Egzaminatora **Nazwisko egzaminatora (dużymi literami)**

Examiner's signature *Examiner's name (capital letters)*

Podpis Egzaminowanego **Numer upoważnienia Egzaminatora**

Signature of Applicant *Examiner's certificate number:*

Uwaga jak wypełniać / Note how to fill: jeśli TAK / if YES jeśli NIE / if NO

Protokoły otrzymują: 1. Egzaminowany - oryginał, 2. Właściwa Władza Aplikanta, 3. Egzaminator, 4. Właściwa Władza Egzaminatora (jeśli jest inna)
The report shall be submitted to 1. The Applicant - original, 2. The Applicant's Competent Authority, 3. The Examiner, 4. The Examiner's Competent Authority (if different)

URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO
KOMISJA EGZAMINACYJNA

Wzór nr 36.3

Załącznik 1 do / Appendix 1 to form / Raportu Nr//

We wszystkich sekcjach obowiązuje korzystanie z list kontrolnych, wykorzystanie zespołu umiejętności lotniczych, pilotowanie balonu/sterowca według zewnętrznych punktów odniesienia, procedur obserwacji zewnętrznej, itp.		Use of checklist(s), airmanship, control of balloon/hot air airship by external visual reference, look-out procedures, etc. apply in all sections.		Ocena* Result	Podpis Signature
SEKCJA 1 – CZYNNOŚCI PRZED LOTEK, NAPEŁNIENIE POWŁOKI I START			SECTION 1: PRE-FLIGHT OPERATIONS, INFLATION AND TAKE-OFF		
a	Dokumentacja przed lotem (licencja, orzeczenie lekarskie, zgody na start, ubezpieczenie, mapy lotnicze, instrukcja użytkownika statku powietrznego w locie (AFM), książka lotów, techniczna, książka lotów listy kontrolne, itp.), planowanie lotu, NOTAM i informacje meteorologiczne	/	Pre-flight documentation (licence, medical certificate, permits to take off, insurance certificate, aeronautical charts, AFM, logbook, technical logbook, checklists, flight planning, NOTAM(s) and weather briefing		
b	Przegląd i obsługa balonu/sterowca na ogrzane powietrze	/	Balloon/Hot air airship inspection and servicing		
c	Stosowność miejsca startu	/	Suitability of launch site		
d	Obliczanie obciążenia	/	Load calculation		
e	Kontrolowanie tłumu, informacja dla załogi i pasażerów	/	Crowd control, crew and passenger briefings		
f	Złożenie i przygotowanie balonu/sterowca do napełnienia	/	Assembly and layout		
g	Napełnienie powłoki i procedury przed startem	/	Inflation and pre-take-off procedures		
h	Start	/	Take-off		
i	Stosowanie się do zezwoleń i instrukcji wydawanych przez organy kontroli ruchu lotniczego (w stosownych przypadkach)	/	ATC compliance (if applicable)		
SEKCJA 2 - PILOTAŻ			SECTION 2: GENERAL AIRWORK		
a	Wznoszenie do lotu poziomego	/	Climb to level flight		
b	Lot poziomy	/	Level flight		
c	Zakręty (tylko sterowce)	/	Turns (only hot air airships)		
d	Lot stacjonarny (tylko sterowce)	/	Stationary flight (only hot air airships)		
e	Zniżanie do lotu poziomego	/	Descent to level flight		
f	Pilotaż na małej wysokości	/	Operating at low level		
g	Stosowanie się do zezwoleń i instrukcji wydawanych przez organy kontroli ruchu lotniczego (w stosownych przypadkach)	/	ATC compliance (if applicable)		
SEKCJA 3 – PROCEDURY PRZELOTU			SECTION 3: EN-ROUTE PROCEDURES		
a	Nawigacja zliczeniowa i czytanie mapy	/	Dead reckoning and map reading		
b	Oznaczanie pozycji i czasu	/	Marking positions and time		
c	Orientacja i struktura przestrzeni powietrznej	/	Orientation and airspace structure		
d	Nanoszenie przewidywanej trasy (tylko sterowce)	/	Plotting and steering expected track (only hot air airships)		
e	Utrzymywanie wysokości	/	Maintenance of altitude		
f	Gospodarowanie paliwem (tylko balony/sterowce na ogrzane powietrze)	/	Fuel management (only hot-air balloons/airships)		
	Zarządzanie balastem (tylko balony gazowe)	/	Ballast management (only gas balloons)		
	Sprawdzenie ciśnienia i parametrów silnika (tylko sterowce)	/	Pressure and engine parameter checks (only hot air airships)		
g	Łączność z załogą oczekującą pomocy (załoga naziemna)	/	Communication with retrieve crew		
h	Stosowanie się do zezwoleń i instrukcji wydawanych przez organy kontroli ruchu lotniczego (w stosownych przypadkach)	/	ATC compliance (if applicable)		
SEKCJA 4 – PROCEDURY PODEJŚCIA DO LĄDOWANIA I LĄDOWANIE			SECTION 4: APPROACH AND LANDING PROCEDURES		
a	Podejście do lądowania z małej wysokości, nieudane podejście i kontynuacja lotu (z wyłączeniem sterowców)	/	Approach from low level, missed approach and fly on (excluding airships)		
b	Podejście do lądowania z dużej wysokości, nieudane podejście kontynuacja lotu (z wyłączeniem sterowców)	/	Approach from high level, missed approach and fly on (excluding airships)		
c	Podejście do lądowania, nieudane podejście do lądowania i odejście na drugi krąg (tylko sterowce)	/	Approach, missed approach and go-around (only hot air airships)		
d	Czynności kontrolne przed lądowaniem	/	Pre-landing checks		
e	Informacja dla pasażerów przed lądowaniem	/	Passenger pre-landing briefing		
f	Wybór lotniska lądowania	/	Selection of landing field		
g	Lądowanie, wleczenie po ziemi i opróżnienie powłoki	/	Landing, dragging and deflation		
h	Stosowanie się do zezwoleń i instrukcji wydawanych przez organy kontroli ruchu lotniczego (w stosownych przypadkach)	/	ATC compliance (if applicable)		
i	Czynności po locie (zapis lotu, zamknięcie planu lotu (w stosownych przypadkach)), informacja dla pasażerów dotycząca zapakowania balonu, kontakt z właścicielem terenu, na którym wykonywano lot)	/	Actions after flight (recording of the flight, closing flight plan (if applicable), briefing passengers for packing balloon, contact landowner)		

URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO
KOMISJA EGZAMINACYJNA

Wzór nr 36.3

AMC1 BFCL.145

(a) INFORMACJE OGÓLNE

- (1) Miejsce startu powinno być wybrane przez kandydata w zależności od bieżących warunków meteorologicznych jak również obszar, nad którym ma być wykonany przelot oraz ewentualne opcje dla odpowiednich miejsc do lądowania. Kandydat powinien odpowiadać za planowanie lotu oraz dopilnować, aby na pokładzie znajdowała się całość sprzętu i dokumentacji potrzebnej do wykonania lotu.
- (2) Kandydat powinien poinformować egzaminatora FE o wykonanych przez siebie czynnościach kontrolnych i obowiązkach. Czynności kontrolne należy wykonać zgodnie z instrukcją użytkownika w locie lub zatwierdzoną listą kontrolną dla balonu, na którym przeprowadzany jest egzamin. Podczas poprzedzających lot przygotowań do egzaminu kandydat powinien być zobowiązany do przekazania informacji załodze i pasażerom oraz zademonstrować umiejętności kontrolowania tłumy. Obliczenie obciążenia powinno być wykonane zgodnie instrukcją operacyjną lub instrukcją użytkownika w locie dla wykorzystywanego balonu.
- (3) Czas lotu podczas egzaminu praktycznego powinien wynosić co najmniej 30 minut.

(b) ZAKRES TOLERANCJI PODCZAS EGZAMINU PRAKTYCZNEGO

Kandydat powinien wykazać się umiejętnością:

- (1) pilotowania balonu w ramach jego ograniczeń;
- (2) płynnego i dokładnego wykonywania wszystkich manewrów;
- (3) właściwej oceny sytuacji i wykorzystania zespołu umiejętności lotniczych;
- (4) stosowania wiedzy lotniczej; oraz
- (5) zachowywania kontroli nad balonem przez cały czas w taki sposób, że nigdy nie ma wątpliwości co do pozytywnego wyniku wykonanej procedury lub manewru.

(a) GENERAL

- (1) The take-off site should be chosen by the applicant depending on the actual meteorological conditions, the area which has to be overflown, and the possible options for suitable landing sites. The applicant should be responsible for the flight planning and should ensure that all equipment and documentation for the execution of the flight are on board.
- (2) An applicant should indicate to the FE the checks and duties carried out. Checks should be completed in accordance with the flight manual or the authorised checklist for the balloon on which the test is being taken. During pre-flight preparation for the test, the applicant should be required to perform crew and passenger briefings and demonstrate crowd control. The load calculation should be performed by the applicant in compliance with the operations manual or flight manual for the balloon used.
- (3) The flight time of the skill test should be at least 30 minutes.

(b) FLIGHT TEST TOLERANCE

The applicant should demonstrate the ability to:

- (1) operate the balloon within its limitations;
- (2) complete all manoeuvres with smoothness and accuracy;
- (3) exercise good judgment and airmanship;
- (4) apply aeronautical knowledge; and
- (5) maintain control of the balloon at all times in such a manner that the successful outcome of a procedure or manoeuvre is never seriously in doubt.